

HELYESBÍTÉSEK**Helyesbítés a közlekedés területén nyújtott támogatásokra vonatkozó ajánlattételi felhívás hirdetményéhez – DG-TREN/SUB/02-2005. ajánlattételi felhívás**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 116., 2005.5.18.)

(2005/C 220/06)

A DG TREN/SUB/02-2005. ajánlattételi felhívásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* C sorozatának 2005. május 18-i 116. számában közzétett hirdetménye és az ajánlattételi felhívásnak a http://europa.eu.int/comm/dgs/energy_transport/grants/proposal_fr.htm internetcímen közzétett szövege német változatában található fordítási hiba következtében helyénvaló pontosítani, hogy az ajánlattételi felhívás a repülés biztonságára (EN: safety, DE: Flugsicherheit) és nem a repülés védelmére (EN: security, DE: Luftsicherheit/Gefahrenabwehr im Luftverkehr) vonatkozik.

A DG TREN/SUB/02-2005. ajánlattételi felhívás német szövegének 3. oldalán a Luftsicherheit (DE) (EN: security) kifejezés helyébe a Flugsicherheit (betriebliche und technische Gefahren) (DE) (EN: safety) kifejezés kerül.

A DG TREN/SUB/02-2005. ajánlattételi felhívás a repülésbiztonság (EN: safety, DE: Flugsicherheit [betriebliche und technische Gefahren]) témájában a helyesbítésnek a Hivatalos Lapban való közzététele időpontjától számított 21 napig újból nyitott. A helyesbítés az ajánlattételi felhívás többi témáját nem érinti.

Helyesbítés a fehércukor exportját érintő lefölözések és/vagy visszatérítések meghatározására vonatkozó folyamatos pályázati felhívásról szóló értesítéshez (2005/1. sz.)

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 176., 2005. július 16.)

(2005/C 220/07)

27. oldal, III. AJÁNLATOK:

a következő szövegrész: „Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung,
Referat 323
D-53168 Frankfurt am Main
Tel: (49-228) 6845-0
Fax: (49-228) 6845-3624/3794”

helyesen: „Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung,
Referat 323
D-53168 Bonn
Tel: (49-228) 6845-0
Fax: (49-228) 6845-3624/3794”.
